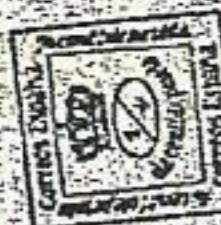


LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de la Pedraja.
Santander.



SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

Aparecerá en breve
Liébana y los Picos de Europa
 Guía descriptiva, fotográfica y anunciativa
 Pedido ejemplares y tarifa de anuncios
 "La Voz de Liébana"

LA SEÑORA

Doña Vicenta González de la Rivera y García Vélez
 Falleció en el pueblo de Espinama (Liébana) el dia 5 de Octubre de 1913
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. E. P.

Sus desconsolados hijos dona Rosa, don Bernardo y don José Gómez de Enterría y González de la Rivera, hija política dona Alejandra Pujol, nietos dona Sabina, don Antonio, dona María, dona Verónica, dona Maura, dona Abilia y dona María de los Dolores Pesquera Gómez de Enterría, don Ricardo y dona Delfina Gómez de Enterría y Diez de Llamadrid, don Cipriano, dona María Vicenta, dona María del Pilar y don Pablo Gómez de Enterría y Pujol, nietos políticos don Dionisio Gareca y don Cesáreo de las Cuevas, biznietos, hermanas, hermanos políticos y demás familia.

Ruegan a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios, teniéndola presente en sus oraciones, y asistir a los funerales que tendrán lugar en la Iglesia parroquial de Espinama los días 16 y 17 del presente mes de Octubre.

Espinama 10 de Octubre de 1913

Crisis argentina y la emigración

Si las cosas no fueran cambiado, nada podríamos decir yo contra el problema emigratorio, después de lo que ya han dicho en estas mismas columnas varios escritores de reconocida autoridad. Pero las cosas han variado por completo, y tengan presente mis lectores, sobre todo aquellos que piensen emigrar a esta República, que el dirigirse a un país, en la situación que se encuentra éste en los tiempos actuales, es poco menos que tomar el camino hacia la desesperación.

Bien merecía que este tema fuese presentado por otra pluma más capacitada que la mía y más instruida en estos problemas, a fin de que pudiera revelar todos sus detalles. La verdadera situación de la mayoría de los inmigrantes en esta populosa nación. Y por que a ello me propongo, leégete, amable lector, tenéis indulgencia para con mi manierita de exponer tales detalles, pues nunca les tomé esto como artículo literario, sino como una amistosa conversación por medio de la cual quisiera demostrarlo, sin entrar en grandes discusiones la verdad de los hechos.

En los ocho meses transcurridos del año que acaban, se han presentando en esta República acontecimientos fulminantes de suma trascendencia. La banca, el comercio y la industria en general, atravesan por una crisis formidable, bastará citar que dos pequeñas

Bancos cerraron sus puertas, otros dos suspendieron los pagos, las quiebras y convocatorias de acreedores están a la orden del día. Entre las casas afectadas por estas circunstancias las hay que figuraban en primera fila; el pánico, como es de suponer en tales casos cuando rápidamente unas casas arrastran a otras de manera que, puede decirse es un completo desbarajuste.

Los Bancos se han visto obligados a la restricción del crédito, y las operaciones se llevan a cabo con bastante dificultad y mediante un interés muy elevado; de no cambiar pronto esto va camino del desastre.

Entre los hombres más autorizados en cuestiones financieras, los hay que opinan que la actual crisis es general a todas las plazas del mundo, otros culpan al Gobierno de esta situación. Yo como vulgarmente estoy cansado de los grandes problemas nacionales ni internacionales, ni tengo capacidad para desifrancarlos, no sé a qué ni a quién atribuirlo, más, lo cierto es, que el mal existe.

Lo que os debo poner, estos accidentes no sólo perjudican a los capitalistas que se fatigan al ver sus fortunas en peligro, sino, que ello repercute grandemente en todos los habitantes de la República y la mayor prueba de ello son los siguientes datos:

Organizado por los parlamentarios del partido Socialista, el dia 21 de agosto, se celebró un meeting de desocupados para pedir al Gobierno que tome medidas al respecto, como, por ejemplo,

dar facilidades para la colonización, llevar a la práctica las grandes obras en proyecto, intervenir con las compañías navieras para rebajar los pasajes a Europa, a fin de que puedan regresar a sus países los que así lo deseen, etcetera, etcetera.

A causa del mal tiempo reinante, sólo se reunieron unos quinientos desocupados... ¡Quince mil desocupados! ¿Te parecen muchos lector? Parece que no te asombres, déjame que agregue más, más pocos que no asistieron al meeting. La Oficina del Ministerio del Trabajo registraba en ese mismo día unos ochenta mil desocupados y teniendo en cuenta los que no se inscriben en dicha Oficina, y los que desde ese día a la fecha habrán quedado sin trabajo, bien puede asegurarse, que la mencionada cifra se eleve a cien mil sin exageración alguna.

Pues si, querido lector, ¡Cien mil desocupados solamente en esta Capital! ¿Y cuántos habrá por los territorios de la República? No se sabe, ni me atrevo a calcularlo, pero te presento que son muchos.

¡Pobres inmigrantes! ¡Cuántas calamidades estás pasando! ¡Cuántos sueños truncados! ¡Cuántas ilusiones malogradas! ¡Cuántas familias en la miseria! ¡Ah! si no fuera por la vergüenza y muchos por la falta de recursos, ¡quétantos volvieran sin vacilar a su querida patria?

Y por si acaso lo dicho no fuera bastante para convencer a mis lectores, he de reproducir aquí, uno de los muchos sueltos que casi diariamente publica *El Diario Español* de los compatriotas que llegan a su mesa de redacción en demanda de auxilios, cuyo saelto aparecido en su edición del dia 21 de agosto último, y que por referirse a una familia de Liébana, de seguro ha de interesar a más, lector, dice así:

«Ayer se presentó en la redacción de este diario, acompañada de dos hijos menores de edad, una pobre mujer, compatriota nuestra, llamada Josefina Rodríguez, nativa del Concejo de Liébana, provincia de Santander. Dicha mujer, con las lágrimas en los ojos y la voz entrecortada por las penurias que le agobiaban, nos manifestó que en unión de su esposo, Angel González, actualmente postrado en cama a consecuencia de una enfermedad contraída en el trabajo, habían venido a este país hace tres años sin haber tenido la suerte, en todo ese tiempo, de encontrar una colocación que les permitiese ganar lo estrictamente indispensable para el sustento de ellos y de sus hijos. Para mayor desdicha, uno de éstos se enfermó también al poco tiempo de llegar y enfermo ha seguido siempre hasta el punto de no ser posible ocuparle siquiera como lustrabotas o vendedor de diarios.

Viniéndose el vago de tanto tiempo en esta afflictiva situación, Josefina Rodríguez recurrió en demanda de auxilio a algunas sociedades benéficas españolas, lo grande obtener que la Patriótica y la Asociación de Socorros Mútuos la favoreciesen, después de largas gestiones, con los pasajes para que, en unión de los suyos, pudiera regresar a España. Faltándoles, sin embargo, los indis-

pensables recursos para el necesario sustento hasta el dia del embarco, dicha pobre mujer nos ha rogado que interesemos los sentimientos filantrópicos de nuestros lectores en favor de su situación tristísima.

Joséfa Rodríguez está domiciliada con su familia en la calle Boero, número 272 (Liniers).

Después de lo expuesto: ¿habrá quién se proponga emigrar a las Américas?

Sí, que lo hará, no lo dudo y yo deseo, que, los que a ello se atrevan, vean colmada su ambición. Pero si la suerte les resulta adversa y tienen que sumir a la miseria, no podrán decir luego que fué por ignorar donde iban.

No he de terminar estas líneas, sin llamar la atención a nuestros gobernantes y a todas aquellas personas que ejercen alguna autoridad sobre el peligro del problema emigratorio. Son ellos, quienes deben estudiar los medios para evitarlo; si es que algo les importa, el engrandecimiento de la patria y bienestar de sus hijos.

CLAUDIO TORRE
Buenos Aires, Septiembre 1913

Pobres Viudas!

(Segunda parte)

Ya que escribimos acerca de las viudas justo es que dediquemos un recuerdo al protector y beneficiador de las de este Valle de Polaciones, don Francisco Montes Alonso natural de San Mamés y uno de los célebres marinos del mismo apellido; tesorero del piadoso rey Fernando VI y fundador de la escuela de Pejanda donde debiera levantarse una estatua; el cual dejó una renta de tres mil y trescientos reales anuales para que se repartiera semestralmente entre las viudas pobres de Polaciones. Durante más de un siglo disfrutaron de ese beneficio las viudas de este Valle, y las plegarias de los huérfanos sin amparo paternal se elevaron en todo ese tiempo al Dios de las misericordias por el alma generosa y grande de don Francisco Montes. Al llegar aquí dan gracias de excluirnos; Indianos montañeses amigos de proteger la patria chilenos pioneros que fundan instituciones benéficas y centros de enseñanza, no os olvidéis de las viudas. Pero esta exclamación se aboga en la garganta al considerar la *piedad* de las leyes que nos rigen.

Al llegar aquí me acuerdo de la *dolorosa* de Campomanor titulada *Las bazañas del fisco*. Es tristeza, como casi todas las 223 que escribió tan celebrado poeta. Dichas composiciones no son recomendables para los espíritus débiles, pues muchas de ellas hacen tiritar de frío moral, producen un desasosiego funesto y sumen al espíritu en hondas meditaciones. No copio las bazañas, porque es larga, la extractaré brevemente. —Llegó un recaudador a la puerta de una choza en la cual estaban un marido, su mujer, un hermoso niño, hijo de ambos, y una cabra que a este quisquillón críaba, y les exigió dos pesos por contribución y recargos; pero como los esposos no tenían un céntimo siquiera, les arrebató la cabra, dejando al pequeño sin nodriz, el brusco re-

cauador.

Y el niño? De hambre espiró,
la madre murió de pena,
de rabia el padre se ahogó
y aquí terminó la escena.

Yo no creo que las hazañas del fisco lleguen siempre a tales extremos; pero llegan algunas veces a otros muy lamentables, porque la Hacienda no tiene entrañas y estruja sin compasión y porque el fisco es insaciable. Por eso no me atrevo a exaltar a nadie a que proteja a las viudas como don Francisco Montes, porque la Hacienda se ha levantado con el saño y la limosna; es decir, con el capital y las rentas de las viudas pobres del Valle de Polaciones. Por esto digo: disfrutaron, pues ya hace siete años que no disfrutan, y por tanto han dejado ya de percibir más de veintitres mil reales, y por esto acorreo a los bienhechores que eduent con la huéspeda al fundar pensiones benéficas y aquí la huéspeda son las leyes inhumanas de la desamortización.

Necesitará llenar varios números de LA VOZ si me propusiera detallar todos los incidentes de esta historia lamentable, y como éste no es un asunto de interés general, procuraré relatarle con la mayor brevedad posible.

Una casa de Cádiz estaba gravada con un censo perpetuo a favor de las viudas de este Valle. La casa era propia del fundador expresado. El capital importaba 27.500 posetas y el canon o rödi o anual 825. El año 1906 el Estado, en virtud de las leyes desamortizadoras, se incautó del capital, inscribiéndole a su nombre en el Registro de la propiedad, el Administrador de Hacienda, previo expediente inciado a instancia de un señor denunciante llamado don Manuel García Villaescusa y Escrivano. Casi en la misma fecha el Estado consintió que una de las dueñas de la casa redimiera dicho censo ingresando en arcas del Tesoro una cantidad aproximada a la cuarta parte del capital. Esto no lo autoriza el sentido común ni el Código, pero ante la sabiduría de las leyes desamortizadoras, hay que descubrirse y aguantarse.

Creyendo que la incautación y redención no eran legales, la Junta de Beneficencia de Santander y el Ayuntamiento de Polaciones entablaron recurso de nulidad. Según mis informes éste no se resolvió hasta fines de 1910 y en el sentido de que la incautación y redención no llevan remedio, pero que el Estado tiene que abonar a las viudas el mismo canon anterior. ¿Pero cuando lo hará? Que esperen sentadas ¡las pobres! Durante estos siete años se han muerto varias y hasta que el Estado pague, si alguna vez paga, cuantas habrán de morir, suspirando por la limosna que a tantas otras sacó de apuros....

Antes de terminar creo un deber de conciencia y de justicia consignar que durante los años de 1907 y 1908 el médico de este Valle y el Secretario del Ayuntamiento (este hizo viajes a Madrid expreso) trabajaron lo indecible para lograr sacar a flote dicha renta de las viudas; que don Pablo de Garnica trabajó con ahínco extraordinario en el trámite sentido, debiéndose a él únicamente la relativa favorable solución, y que el que traza estos renglones hizo, dentro de su pequeña, lo que pudo para excitar el celo de los que intervenían en el asunto, a favor de las viudas pobres del Valle. Algunos señores, cuyos nombres calla por razones fáciles de entender, ni siquiera contestaron a sus críticas; pero en cambio conserva otras y expresivas y atentas del entonces Ministro de Hacienda Sr. González Illescas, del diputado conservador Sr. Requet, del difunto diputado carlista Sr. Gómez y Mier y sobre todo del Sr. Garnica ya mencionado, el cual a fuerza de buenas cindagaciones dio con el expo-

diente que hacia dos años se había obsecucido, y como Director de lo Contencioso contribuyó poderosamente a que recayera la solución apuntada.

¡Qué Dios se lo pague!

CARLOS MORANTE

Maestro de la ciencia

(Fin de la 2.ª parte)

De la Habana

Inauguración de la sucursal del Banco Español

Del Avisador Comercial de la Habana correspondiente al día 27 de Agosto último copiamos los siguientes párrafos en que da cuenta de la inauguración de la sucursal del Banco Español en dicha Ciudad, en cuya importante mejora ha tenido parte muy principal nuestro querido amigo y suscriptor don José Gómez y Gómez, Presidente interino del Banco Español de la Isla de Cuba.

Ayer se inauguró el edificio de Galiano 134, adaptado convenientemente para la Sucursal que funciona en diciembre. En este edificio todo se encuentra previsto y de todo hay, de nada se carece: aire amplitud, ventilación, electricidad, distribución apropiada del local; en fin, que la sucursal puede funcionar a pesar de su gran movimiento, sin dificultad alguna.

No obstante lo desapacible de la tarde concurrieron al acto gran número de los invitados y recordamos que allí se congregaron los señores José Gómez y Gómez, Presidente interino del Corsojo de Dirección del Banco Español; Federico Sonderhoff y Armando Godoy Vicepresidentes de la misma institución; A. C. C. Carter y Laureano Roca, Subdirectores de la propia; Manuel Herrera, miembro del Consejo; V. Arana, Administrador de la Sucursal de Marianao; F. Villazón, de la de Belascoain; J. Nericga de la de Oficios; J. Croveto, Contador de la de Belascoain; F. Herrera, Alvarez, Martínez, López y otros varones altos empleados de la Oficina Central.

El personal de la Oficina está constituido en esta forma:

Juan Castro, Administrador; José Suárez, Contador; Ramón Seco, Cajero, Ramón Sánchez, Tenedor de libros; Salustiano Villegas, Subcajero; Ladislao Díaz, Joaquín Godoy, Ricardo Falcón, Juan Chao y Gumersindo Montoto.

El respetabilísimo Presidente interino del Banco Español de la Isla de Cuba, nuestro muy distinguido amigo don José Gómez y Gómez, que con tanto acierto preside también la benemérita Asociación de Dependientes, hizo uso de la palabra para declarar inaugurado el nuevo edificio. El discurso del señor Gómez, sintético, elocuente y amenísimo, como todos los suyos, reflejó la próspera situación en que hoy se encuentra la institución que le tiene como a uno de sus Jefes de mayor relieve, demostró que a despecho de pesimismos que carecían de base, el Banco plenamente de vida y de prestigio ocupa en nuestro mundo financiero el lugar prominente que le corresponde por su alto valor, por su historia y por su solvencia; puso de relieve que esa labor la ha realizado manteniendo la mejor cordialidad con las demás instituciones similares y sorteando cuantas dificultades hubo necesidad de sortear.

Refiriéndose a la Sucursal de Galiano, dijo el señor Gómez que era la más importante de todas las de la ciudad, y que sus operaciones diarias, sobre todo las Cuentas corrientes, alcanzaban proporciones tales que jamás fueron supuestas; agregando que todo ello se debía al celo del Administrador don Juan Castro, para quien el Banco guardaba gratitud grande, complaciéndose el señor Gómez por sí y en nombre del Consejo, en rendir a dicho señor Castro

aquel público homenaje de justicia, de afecto y de admiración justificada.

El señor Gómez, resumiendo de manera brillante su oración, recibió en frases inspiradas toda la gloria de los grandes triunfos del Banco, para el señor Marimón, alma de esas campañas, verbo de la institución, carácter organizador, infatigable hombre de grandes inacabables iniciativas, de acometidas singulares, que ha elevado la institución al estado en que hoy se encuentra con un activo de TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESOS, que arroja el último Balance.

El señor Gómez, a quien tanto debe el Banco, con una modestia que enaltece a tan reputado comerciante atribuyó al señor Marimón hasta los servicios del actual y muy querido Presidente interino.

Con una delicadeza que le agradecemos, brindó el señor Gómez—y fué el único brindis de la tarde—por la prensa de la Habana.

Felicitamos al Banco español por el acto de ayer, exponente de lo que hoy significa la institución y heraldo de nuevos triunfos de que en breve esperamos dar cuenta a nuestros lectores.

Rebibimos también, el meritísimo señor Gómez y Gómez, nuestro aplauso sincrísimo por su discurso de ayer y el testimonio de nuestro respetuoso afecto, y de nuestra admiración constante por sus grandes merecimientos a los que debe el lugar preferente que ocupa en nuestro comercio donde mucho se le distingue y aprecia.

De los Estados Unidos

Se ha venido sosteniendo en las columnas de LA VOZ una interesante polémica acerca de la superioridad de la cultura yanki sobre nuestra cultura y a dicha discusión puede aportar datos no despreciables y desde luego que no admiten tacha alguna en cuanto a su imparcialidad por su procedencia, los siguientes que están tomados del número de Julio de la importante revista que se publica en Nueva York titulada «Review of Reviews». En un artículo titulado «El crimen, el vicio y la policía neoyorkina» que firma Lyman Beecher Stowe se dice lo siguiente:

Nueva York, que al agrandarse se ha convertido en la capital comercial y financiera de los Estados Unidos, parece también ocupar el primer lugar entre las demás ciudades respecto del vicio. En 1910 fueron descubiertas muchas asociaciones que explotaban en grande la trata de blancas. Una de ellas se había creado en 1896 y llevaba el nombre de Asociación neoyorkina, independiente de caridad y bajo pretexto de socorros mutuos se encubría una empresa de explotación de casas de mal vivir que reclutaban muchachas jóvenes en los establecimientos públicos, especialmente en los cinematógrafos, y defendía y socorriía a su asociados, a quienes perseguía la justicia, pero los expulsaba en caso de que recayese condena sobre ellos.

Algunos cinematógrafos y hoteles no sirven más que para oficina de colocación especial para mujeres de mala vida. Una ama de una casa de esa clase, interrogada, declaró que un tercio de sus beneficios se dedicaba a sobornar a la policía, que, cuando rehusó hacerlo, cerró su establecimiento y la arruinó.

Samuel London ha hecho un trabajo que demuestra que existen 26.000 esclavas blancas bajo la dominación de 6.100 traficantes masculinos. Todos los asesinos del jugador Rosenthal, salvo uno, se encuentran inscritos en la información de London como traficantes. Entre casas de mal vivir, ladrones y criminales, recogía la policía cinco millones de dollars anualmente.

La solidaridad criminal de la policía era de tal naturaleza que muchos inspectores y policías presos han soportado mucho tiempo de prisión sin revelar lo que podían saber de las prevaricaciones cometidas.

El Departamento de policía no es el único culpable; la justicia es débil y las leyes insuficientes. El jefe de la policía neo-yorkina, por ejemplo, se nombra cada seis años, dos años más que su jefe directo, el Alcalde; esto parece una broma. Los policías tienen asociaciones de socorros que no cumplen su fin y se convierten en poderosas organizaciones políticas. Entre ellos se encuentra anti-guerreros, jefes de bandas, ladrones y un asesino. La administración es débil, y los hombres mal vigilados, en contacto con la turba urbana que vigilan, sucumben si tienen seguridad casi absoluta de que sus desmanes no serán descubiertos, o que no serán castigados.

Las nuevas vides

Hablaban el corresponsal de LA VOZ en Cillorigo, en el número anterior, de la precocidad y rendimiento de las nuevas plantaciones de vid y citaba el caso de una viña de Lebeña, en la que al cuarto año 70 cepas produjeron 14 arrobas de uvas.

Nosotros vamos a citar el caso verdaderamente extraordinario de que una cepa de la plantación que nuestro amigo el entusiasta viticultor don Juan Sánchez Bárbara tiene en la Huerta de Vietor, dió 49 libras de uvas, al cuarto año, que es el actual.

Y no se diga que ésto podrá ser una rareza, pues en la misma plantación hubo otras cepas con 28, 30, 32 y 36 libras de uvas.

Y sin llegar a esa producción que se sale ya de lo normal, es frecuente ver cepas con más de 20 y de 30 racimos bien formados y de buen tamaño.

Ya es hora pues de que los que aún dudaban del resultado de las nuevas plantaciones deschen sus temores y se decidan a plantar siguiendo el ejemplo de los pocos que hasta ahora les han enseñado el camino.

Las emigraciones y el Estatuto personal

De la Memoria del Fiscal del Tribunal Supremo (Continuación)

II

Las emigraciones no deben juzgarse en globo. Convienen especificar y distinguir. La individual es útil y afirmativa para España; la que se hace en masas es perjudicialísima, pues no indemniza los daños de su viaje eterno.

Repetiré ahora, por considerarlo pertinente, lo que escribí en periódicos importantes de Madrid, aunque condensando un poco la materia en gracia a la brevedad de este último tema de mi amplísimo preámbulo.

Los que hemos nacido en el Norte, tenemos allí el domicilio y buen número de deudos, con dinero y sin él, sabemos las diferencias que se notan entre las emigraciones individuales y las colectivas.

Salen de las aldeas de Galicia, Asturias, Santander y Vizcaya, jóvenes, casi impúberes, se embarcan en los transatlánticos, navegan por la superficie inmensa de los océanos, llevando los ojos puestos en Dios. Y el corazón en los altires de la Patria, pequeña, ariban a los puertos de Ultramar, dedicándose a las faenas mercantiles, industriales y agrícolas, laboran y ahorrán (los que no perecen pronto en la flor de su edad), y su afán consiste en agenciar un capital que les permita mejorar la situación suya, la de sus padres, parientes y hasta coterráneos.

Para Baldosas dirigirse a JOAQUIN MADRAZO MENDEZ NÚÑEZ II Santander

Recuerdan siempre con cariño la Iglesia de su bautismo, la escuela de sus letritas rudimentarias, el cementerio que encierra las cenizas de seres inolvidables, los árboles a cuya sombra se divertían con sus juegos infantiles; las praderas en que apacientaban sus ganados, los huertos en donde cometían las travesuras de hurtar sus frutas, los riachuelos, las lagunas, las boleras y demás lugares de solaz, el santo patrón de su parroquia y otras fiestas solemnes que significan el estreno de unos zapatos o de un trajecillo y el aditamiento de modestos inabrigues que alteraban la peculiar sobriedad de su mesa.

Los emigrantes de la costa recuerdan también sus playas, sus rosas, sus baños, sus lanchas y las tempestades del Cantábrico en el invierno, las cuales constituyen un espectáculo asombroso, con la altura de sus olas, la espuma de sus aguas y el empuje de sus corrientes que amenaza destrozar las rocas interpuestas como avanzadas de la tierra, firme y quieto, para servirle de muralle infranqueable, castigando así la soberbia y el orgullo de su vecino.

Eos niños, convertidos en indios, mandan todos los años a España docientos o más millones de pesetas en libranzas o giros de quinientas a cinco mil para repartirlos entre sus familiares y contribuir con donativos a la construcción de templos, necrópolis, fuentes lavaderos, caminos, centros de enseñanza y de caridad, sin contar las cantidades grandes que destinan para embellecer las aldeas con sus casas de techo, sus jardines y otras obras dignas de sus generosidades y esplendideces que acreditan su amor profundo a la patria en donde vieron la primera luz del sol.

Así como el alma, al desprenderse del cuerpo por el acto de la muerte, aspira, según rezan los libros teológicos, a gozar de la presencia divina, así los indios, aunque no todos lo consigan, están en América pasando por el purgatorio de pretender constantemente gozardela compañía de la Patria y de su pueblo natal, en donde anhelan permanecer los lustros últimos de su vida, rememorando las ópticas del canfora y de la inocencia y esperando la negra fecha de rendir el postumo tributo que deben a la Natividad.

La emigración que describo no es mala, no es temible, no merece ser combatida y desacreditada, porque aprieta y fortifica los lazos nacionales.

Continuará

DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

Polaciones

Se halla en Lombraña pasando unos días al lado de sus padres, el joven comerciante de Vallecas (Madrid) don Restituto Roiz Gómez, nuestro querido amigo.

—D. Isaac de la Torre, vecino estimado de Salceda, ha perdido al menor de sus hijos, Federico. «Un ángel más.»

—Los veraneantes de Puentel Pumar don Valentín Gutiérrez y señora y don Maximino Moreno y consorte, han regresado a sus cuarteles de invierno, el primero los tiene en Valladolid y el otro en Torrelavega. ¡Felices ellos!

—Ha fallecido en Belmonte don José Fernández Alonso (el tío Joseón el Rojo) después de penosa enfermedad y haber pasado en completa coguera estos últimos años. Fue concejal de este Ayuntamiento y un tanto aficionado a la política.

—Descanse en paz y reciba su viuda doña Teresa Robledo y sus hijos, nuestro mas sentido pésame.

—Hemos leído las coplas que escribió en Sevilla el joven Aurelio Caloca, dependiente del comerciante de aquella plaza don Maximino Allos, en las cuales narra y pinta con vivos colores el incendio que el

día 11 de Julio último redujo a cenizas la casa de su amo, con exposición de haber perecido la familia entre las llamas, pues se salvó milagrosamente.

—A los 100 metros de Pejanda y en el sitio peligroso llamado Cueva de las Peñascas se espantó el día 30 del pasado, de un automóvil, la mulá que conducía el carro de un vendedor ambulante. Dentro del carro iban la esposa y un hijo y queño del expresidente vendedor y carro y mara rodaron por una cuesta muy pendiente unos cuarenta metros. Paró en un matorral. Si comienza a rodar 4 metros más hacia el Oeste, habría llegado al río por precipicios enormes.

Los vecinos de Pejanda y varios labradores que en los contornos estaban trabajando se dieron cuenta del suceso e inmediatamente acudieron. Afortunadamente y por una casualidad rarísima la mujer y su hijo no sufrieron daño alguno, la mulá padeció leves rozaduras y los desperfectos del carro fueron tasados en cien pesetas que en el acto abonó el dueño del automóvil continuando después su camino.

Como era imposible volver el carro a la carretera, se reunieron una docena de hombres y tras grandes esfuerzos y ya de noche lo bajaron cueva abajo hasta un cañón recto para llegar al cual había una talla de 5 metros cuya vertical. Total un susto muy grande para muchos, casi un imposible no haber habido desgracias personales, y la bondad caridad ayudaron al desvalido.

¡Bendito, bendito sea!

—¿Quién será el encargado de las Bibliotecas circulantes del partido de Cuéllar y qué caja nos corresponde?

Si alguien lo sabe la agradeceremos que nos lo diga.

Vendejo

Por tercer año se celebró la nueva romería en este pueblo el día 29 de septiembre en honor de nuestro excelso patrón San Miguel Arcángel. Aunque la mañana se presentó bastante lluviosa, para eso de las diez que despejó algún tanto, ya se notaba el bullicio de varios romeros forasteros, y a las diez y media próximamente, un largo y bien conciudad repique de campanas anunció la santa misa que fue dicha a las once por nuestro ligero párroco don Pedro asistido de los no menos dignos párrocos de Pesquera y Caloca don Santiago y don Galixto y cantada a tres voces por el maestro de 1.º enseñanza (director) y sus vecinos Juan de la Fuente y Cabo y Francisco Bravo Medina villa, resultó con toda elegancia.

Del pán egípcio del santo estuvo encargado el joven ecónomo de Valdeprado y Cueva don Juan Alvarez, quien con toda galanura y precisión nos manifestó las muchas y escelas virtudes de nuestro tan glorioso Arcángel, habiéndole rezado desde el público, dicho señor Alvarez, el santo rosario al terminar la santa misa (12 del día) con lo que puso una brillante nota para cerrar la parte religiosa de la fiesta.

En lo profano, el concurso de bolos estuvo algo flojo, debido en su mayor parte al mal estado en que, como casi siempre, se hallaba la bolera. El baile en el prado de don Basilio Varona, iba tomando su natural incremento y animación al sonido de la clásica pandadera y tambor; pero al poco tiempo de saborear la juventud en el real del baile su diversión favorita, una furiosa nube, al parecer baja y muy cargada de electricidad, (a juzgar por sus ensordecedores truenos y fulgurantes relámpagos que sin tregua de tiempo se sucedían) hizo que la juventud humilde y resignada abandonara aquel punto, único en que se doteña tan electrizada nube, para trasladarse a otro más resguardado y libre de las iras de tan bravo como inómodo elemento. Como después de la tempestad

sobreviene la borrasca, así sucedió en el resto de la tarde, por lo que siguió divirtiéndose toda la gente, en dicho segundo punto, hasta llegada la hora de cenar (9 de la noche), en que en la cual se deslizó por donde creía más oportuno a satisfacer los naturales deseos de u debilita lo estómago.

Las juventudes de uno y otro sexo tuvieron en el real de la romería representadas por numerosos y elegantes tipos, abseniándose de hacer lista de ellos por temor a alguna lamentable omisión; pero si diríamos que el pueblo que más contingente dio a esta fiesta, en cantidad y calidad, fué el de Cuevas, por lo que no dudo irán preparándose bien para la suya de San Esteban.

La señora del popular Ciriaco creó no hizo el agosto que deseaba, pues según me refirió su hijo Guillermo durante la cena no pudo limpiar por completo las existencias de sus bien confeccionados dulces y golosinas, debiendo sin duda al cambio de sitio por temor a la electricidad atmosférica que sobrevino.

Dicha fiesta tuvo, por fin, la armonía y completa tranquilidad de todos los reunidos, sin que se notase el más mínimo desorden.

—Con fecha 30 de Septiembre salieron para Villacarrillo los avenejados estudiantes de este pueblo Juan Jesús y Mariano Quevedo Galvares, acompañados de su querido padre mi hermano amigo y vecino don Isidoro Quevedo López. Despidos a los tres felices viejos, y a los jóvenes, brillantes notables en el nuevo curso que van a emprender.

AL VUELO

Acompañan lo a su señora madre y a su simpática hermana Cletilde, el lunes salió para Sevilla, donde acostumbran a pasar la temporada de invierno, nuestro querido amigo y colaborador don Carlos García Martínez.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Registrador de la propiedad de este partido don Francisco J. de la Vega Manteca, a quien hemos tenido el gusto de saludar.

Ha sido nombrado médico titular de Pesquera don Pedro Santos y Santos, quien procedente de Valladolid llegó a dicho punto la semana pasada.

Regresó de Teruel a Otero nuestro querido amigo y colaborador don Juan José García G. Enterria.

Nuestro querido amigo y suscriptor don Benigno Méndez, acreditado industrial, establecido hasta ahora en Bejar, ha instalado su nuevo establecimiento en el Puente de Ojeda, donde le deseamos prosperidad en sus negocios.

El día 5 del actual falleció en Espinama la respetable señora doña Vicenta González de la Rivera madre de nuestros amigos doña Rosa, don Bernardo y don José Gómez de Enterria.

Era la octava señora queridísima en Espinama, donde ejerciendo la caridad en ciertas ocasiones tuyas, supo hacerse la necesaria para muchos de sus vecinos que el día de su fallecimiento la lloraron cuando se llevó a una madre, porque madre de los infelices supo ser.

Para sobrevolar, tan rudo golpe mayor aún si se tiene en cuenta que aun no hacía quince días, habían visto fallecer otro de sus familiares; pedimos a Dios les dé la resurrección cristiana, única que impone al dolor, puede servir de lenitivo en tan duros y largos momentos.

Por tan irremediable pérdida, a su familia y muy especialmente a sus distinguidos hijos les dirímos nuestro pesame, y hacemos nuestro el dolor que les embarga.

A la avanzada edad de 88 años falleció en esta villa, el pasado lunes, la respetable señora doña Antonia Muñiz.

Descanse en paz y reciban sus deudos nuestro sentido pesame.

Nueva Drogería

Necesidad sentida no solo en la región lebaniega si no también en las limitrofes, cuyo centro mas importante es Potes, era la de una Drogería general donde pudieran adquirirse muchos productos que ahora hay que pedir a Santander, y obtener otros a precios mas económicos que los actuales.

A satisfacer esa necesidad viene la nueva Drogería que en breve estará biecerá el Farmacéutico de esta Villa don Jesús Jusue, en la que el público encontrará todos los productos de droguería en general y en especial barnices, pinturas, perfumería etc. a precios económicos.

La Voz de Liébana

Semanario regional de intereses generales

Precio de suscripción

En Liébana	un año — 6 pts
En el resto de España	“ — 8 “
En el Extranjero	“ — 20 “

Esquelas mortuorias

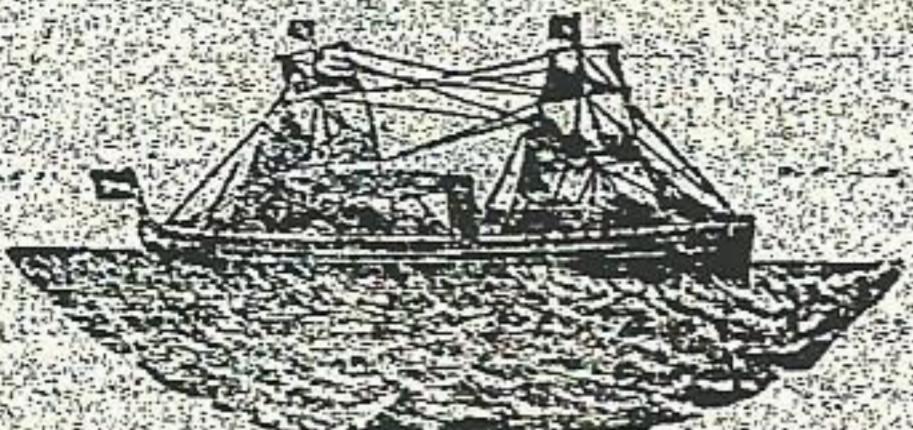
En primera plana

Plana entera	200 pts
Media plana	150 “
A tres columnas	50 “
A dos columnas	30 “
A una columna	20 “

Tarifa de anuncios

En cuarta plana

	un año	Medio año	Una inserción
Media plana	250, “	150 “	25
Cuarto de plana	150, “	80 “	15
Octavo de plana	80, “	50 “	10
Diez y seisavo	50, “	30 “	5
En tercera plana			
10 lineas	50, “	30 “	10
5 lineas	30, “	20 “	5



Vapores Correos españoles

De la

Compañía Transatlántica

Línea de Cuba y México

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de Octubre saldrá de Santander a las tres de la tarde el vapor

ALFONSO XII

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros y carga. Precio del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en compañía con el vapor "Catalina", 260, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

A su servicio de pasaje y carga

Línea del Río de la Plata

Salida diaria el último día de cada mes, las 10 de la tarde. El 19 de Septiembre saldrá de Santander el vapor CATALINA, admitiendo pasajeros de 3^a clase con tránsito en Cádiz al vapor de la Compañía de las Islas Filipinas. Vuelta el 10 de Noviembre de la misma Compañía con destino a Santander y Durango, México.

Precio desde Santander hasta Mazatlán y Bahía de Acapulco, incluido impuesto.

Para más información, en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y compañía, Muelle, Teléfono: 11-1100.

Restaurant El Cuartelillo
DE**GONZÁLO ELIZALDE**

Puente núm. 20 - SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer a todas horas a precios equitativos, con el esfuerzo y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio a la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, a precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina á Ruaménor

SANTANDER**EL AGUILA**

San Francisco 30 Santander

Sucursales en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

Últimas novedades en artículos de Camisería, Peletería, Zapatería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bisutería, Bastones, Paraguas, etc; etc.

Precio fijo

Pídase el catálogo general

**GRAN SOMBRERERIA
DE
ALFREDO RIVERO**

SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.**PEDID EL RICO E HIGIÉNICO**

**ANIS UDALLA
Y EL SIN IGUAL
COGNAC B. L.**

Baldomero Lianda-UDALLA (SANTANDER)

Vapores Correos españoles

De la

Compañía Transatlántica

Línea de Cuba y México

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de Octubre saldrá de Santander a las tres de la tarde el vapor

ALFONSO XII

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros y carga. Precio del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en compañía con el vapor "Catalina", 260, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

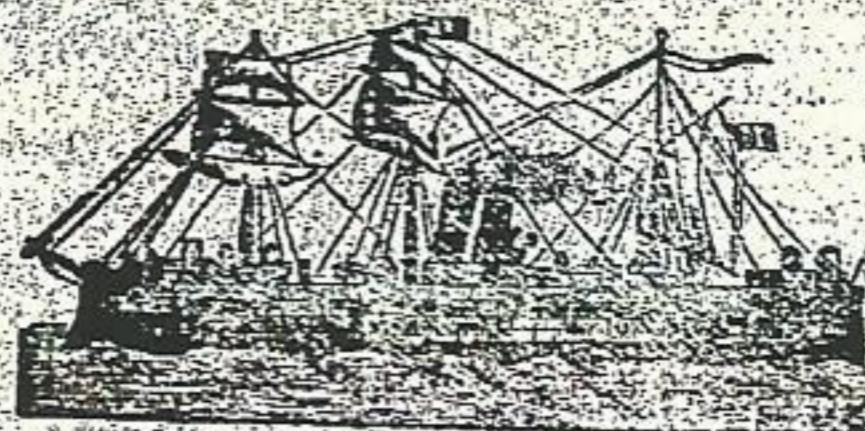
A su servicio de pasaje y carga

Línea del Río de la Plata

Salida diaria el último día de cada mes, las 10 de la tarde. El 19 de Septiembre saldrá de Santander el vapor CATALINA, admitiendo pasajeros de 3^a clase con tránsito en Cádiz al vapor de la Compañía de las Islas Filipinas. Vuelta el 10 de Noviembre de la misma Compañía con destino a Santander y Durango, México.

Precio desde Santander hasta Mazatlán y Bahía de Acapulco, incluido impuesto.

Para más información, en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y compañía, Muelle, Teléfono: 11-1100.

HAMBURG-AMERIKA LINE

Vapores Correos Alemanes

Servicio bimensual entre Santander, Habana Veracruz Tampico y Puerto México

Salidas fijas los días 5 y 20 de cada mes

Próximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y Puerto México

**20 Octubre Furst Bismarck
3 de Noviembre IPIRANGA**

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos así como soda clase de mercancías, con conocimiento directos para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.

Precios de cámara muy económicos

Precio de 3^a clase

Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico pts. 250 y 5 de impuestos

PRECIO DE 3^a PREFERENTE:

Para Habana Pesetas 425, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico, pesetas 450 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

CARLOS HOPPE Y COMPA. LAPasaje de 3^a clase, 20, entresuelo. Teléfono núm. 102**VAPORES CORREOS FRANCESSES**

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

HABANA Y VERACRUZ

Por los magníficos vapores

Espagne

LA NAVARRE

Salidas de Santander los meses el día 22, más el 6 de Abril 6 de Mayo, 6 de Octubre y 6 de Noviembre.

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas por los hermosos vaporez Guadalupe

Perou

Salidas de Santander, cada cuatro jueves

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del Pacífico.

Se expedien pasajes de tercera clase a precios reducidos

Abordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los señores

VIAL HIJOS. MUELLE 25 - SANTANDER**CAMPUS MUSEOS DE LÉRIDA**

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRÍCOLAS

Diseñador propietario: D. Francisco VI
dat y editorPresidente de la Asociación de
Agricultores de EspañaEspecialidades que recomiendan a esta
antigua y acreditada casa**Árboles frutales**

es grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

Vides AmericanasInjertos—Barbados—Estauquillas
de inmejorables condiciones y absoluta
autenticidad**Un millón de Barbados disponibles de
Chasselas berlandieri 4**la clase más superior y recomendada para
terrenos calcáreos y secos.
Telégrafo y Teléfono núm 28
Se enviará el catálogo de este año y el listín de
precios de vides, franco por el correo a quien
se solicite.**Disponible****JOYERIA Y PLATERIA**

Domingo Plaza Losada

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Surtidio completo en artículos de oro
y plata, a precios baratísimos. Especialidad
en medallas de oro de ley y plata
vidriada.Artículos enchapados de oro de
14 quilates—Se hacen y reforman alianzas
a precios económicos.Todo artículo vendido por esta casa
es garantizado su ley.Compro oro, plata, platino y piedras
preciosas.